

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ 45**ΕΠΕΙΓΟΝ**

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕ. ΧΩ. Δ. Ε
ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜ. ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ & ΠΡΟΓ/ΤΟΣ
Δ/ΝΣΗ ΠΡΟΓ/ΤΟΣ, ΠΡΟΤΥΠΩΝ
& ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ(Δ11)
ΤΜΗΜΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ
& ΘΕΜΑΤΩΝ ΕΕ (δ)

Αθήνα, 20 / 12 /2005
Αρ. Πρωτ. Δ11δ/ο/5/167

ΠΡΟΣ: Αποδέκτες Πίνακα Διανομής

Πληροφορίες :
Ταχ. Δ/ση : Χαρ. Τρικούπη 182
Ταχ. Κώδ. : 101 78 Αθήνα
Τηλέφωνο : 210 64 20 355
TELEFAX : 210 64 42 090
e-mail : ggdeek@otenet.gr

Σ.Α.Τ.Ε.

ΘΕΜΑ: Κατώτατα όρια για τις δημόσιες συμβάσεις έργων και μελετών, τα οποία θα εφαρμόζονται από την 1-1-2006

Σας διαβιβάζουμε πίνακες οι οποίοι δημοσιεύθηκαν στο φύλλο C 310/4/8-12-2005 της Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και αναφέρονται στα κατώτατα όρια για τις δημόσιες συμβάσεις, τα οποία εφαρμόζονται από την 1-1-2006.

Εφιστάται η προσοχή των αναθετουσών αρχών στο γεγονός ότι τα όρια εφαρμογής των οδηγιών, τα οποία καθορίζονται (στα Π.Δ. 334/2000 και 346/1998, όπως ισχύουν για έργα και μελέτες αντίστοιχα) σε μονάδες ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων λόγω της ισοτιμίας SDR και EUR, έχουν μειωθεί σε σχέση με αυτά που ισχύουν μέχρι 31-12-2005.

Παρακαλούνται οι αποδέκτες της παρούσας Εγκυκλίου να ενημερώσουν σχετικά όλες τις αρμόδιες υπηρεσίες τους, κατασκευών και μελετών, και τους εποπτευόμενους από αυτούς Οργανισμούς και Εποπτευόμενα Νομικά Πρόσωπα που εμπíπτουν στις διατάξεις της Οδηγίας 93/37/ΕΟΚ «περί συντονισμού των διαδικασιών για τη σύναψη συμβάσεων δημοσίων έργων» και της 92/50/ΕΟΚ

«για το συντονισμό των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων υπηρεσιών», καθώς και τους φορείς οι οποίοι αναθέτουν συμβάσεις επιδοτούμενες κατά ποσοστό ανώτερο του 50% από αναθέτουσες αρχές.

Συνημμένα:

Πίνακας (σελ. 3)

Κοινοποίηση:

1.ΥΠΕΧΩΔΕ

Γρ. κ. Υπουργού
Γρ. κ. Υφυπουργού κ. Θ. Ξανθόπουλου
Γρ. κ. Γεν. Γραμματέα Δ.Ε.
Γρ. κ. Γεν. Γραμματέα Σ.Δ.Ε.
Γρ. κ.κ. Γεν. Διευθυντών ΓΓΔΕ

2.Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών

Γεν. Δ/ση Οικονομικής Πολιτικής
Δ/ση Τομέων Παραγωγής
Νίκης 5-7, Πλ. Συντάγματος, 101 80 Αθήνα

3. Υπουργείο Ανάπτυξης

Γεν. Γραμματεία Εμπορίου
Γεν. Δ/ση Κρατικών Προμηθειών
Πλ. Κάνιγγος, 101 81 Αθήνα

Σ.Α.Τ.Ε.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

Γ. ΤΡΥΦΩΝΙΔΗΣ

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
Η ΤΜΗΜΑΤΑΡΧΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ

Εσωτερική Διανομή

1. Δ11δ Φ. 4300,707
2. Π.Α
3. Θ.Δ
4. Χ.Α

ΕΛ. ΝΙΚΟΛΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΥ

Κατώτατα όρια που προβλέπονται από τις οδηγίες για τις δημόσιες συμβάσεις από 1ης Ιανουαρίου 2006

(2005/C 310/04)

Αναγράφονται κατωτέρω τα κατώτατα όρια που εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου 2006 για τις δημόσιες συμβάσεις προμηθειών, σύμφωνα με την οδηγία 93/36/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾ και τη Συμφωνία για τις Δημόσιες Συμβάσεις (στο εξής ΣΔΣ) που συνάφθηκε από το Συμβούλιο για την Κοινότητα (απόφαση 94/800/ΕΚ⁽²⁾ της 22ας Δεκεμβρίου 1994):

EUR ευρώ	200 000	750 000	137 234	211 129
ΕΤΔ ειδικό τραβηκτικό δικαίωμα	—	—	130 000	200 000
CYP κυπριακή λίρα	116 225	435 844	79 750	122 693
CZK τσεχική κορώνα	6 263 288	23 487 331	4 297 677	6 611 811
DKK δανική κορώνα	1 488 344	5 581 290	1 021 256	1 571 163
EEK εσθονική κορώνα	3 129 320	11 734 950	2 147 244	3 303 452
GBP λίρα στερλίνα	136 844	513 166	93 898	144 459
HUF ουγγρικό φιορίνι	50 252 516	188 446 933	34 481 741	53 048 832
LTL λιθουανικό λίτας	690 563	2 589 612	473 843	728 990
LVL λετονικό λατς	134 553	504 572	92 326	142 040
MTL μαλτέζικη λίρα	85 748	321 554	58 837	90 519
PLN νέο πολωνικό ζλότυ	877 404	3 290 265	602 048	926 227
SEK σουηδική κορώνα	1 826 820	6 850 575	1 253 508	1 928 474
SIT σλοβενικό τόλαρ	47 745 432	179 045 370	32 761 457	50 402 241
SKK σλοβακική κορώνα	7 955 203	29 832 010	5 458 617	8 397 872

Αναγράφονται κατωτέρω τα κατώτατα όρια που εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου 2006 για τις συμβάσεις δημοσίων έργων, σύμφωνα με την οδηγία 93/37/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽³⁾ και την ΣΔΣ που συνάφθηκε από το Συμβούλιο για την Κοινότητα (απόφαση 94/800/ΕΚ):

EUR ευρώ	1 000 000	5 000 000	5 278 227
ΕΔΤ ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα	—		5 000 000
CYP κυπριακή λίρα	581 126	2 905 628	3 067 313
CZK τσεχική κορώνα	31 316 442	156 582 209	165 295 275
DKK δανική κορώνα	7 441 721	37 208 603	39 279 087
EEK εσθονική κορώνα	15 646 600	78 233 000	82 586 300
GBP λίρα στερλίνα	684 221	3 421 105	3 611 474
HUF ουγγρικό φιορίνι	251 262 578	1 256 312 888	1 326 220 810

⁽¹⁾ ΕΕ L 199 της 9.8.1993, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 199 της 9.8.1993, σ. 54.

LTL λιθουανικό λίτας	3 452 816	17 264 078	18 224 744
LVL λετονικό λατς	672 763	3 363 816	3 550 996
MTL μαλτέζικη λίρα	428 739	2 143 694	2 262 980
PLN νέο πολωνικό ζλότυ	4 387 020	21 935 101	23 155 686
SEK σουηδική κορώνα	9 134 099	45 670 497	48 211 846
SIT σλοβενικό τόλαρ	238 727 159	1 193 635 797	1 260 056 034
SKK σλοβακική κορώνα	39 776 014	198 880 068	209 946 811

Αναγράφονται κατωτέρω τα κατώτατα όρια που εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου 2006 για τις δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών σύμφωνα με την οδηγία 92/50/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και την ΣΔΣ που συνάφθηκε από το Συμβούλιο για την Κοινότητα με (απόφαση 94/800/ΕΚ):

EUR ευρώ	80 000	750 000	200 000	137 234	211 129
ΕΔΤ ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα	—	—	—	130 000	200 000
CYP κυπριακή λίρα	46 490	435 844	116 225	79 750	122 693
CZK τσεχική κορώνα	2 505 315	23 487 331	6 263 288	4 297 677	6 611 811
DKK δανική κορώνα	595 338	5 581 290	1 488 344	1 021 256	1 571 163
EEK εσθονική κορώνα	1 251 728	11 734 950	3 129 320	2 147 244	3 303 452
GBP λίρα στερλίνα	54 738	513 166	136 844	93 898	144 459
HUF ουγγρικό φιορίνι	20 101 006	188 446 933	50 252 516	34 481 741	53 048 832
LTL λιθουανικό λίτας	276 225	2 589 612	690 563	473 843	728 990
LVL λετονικό λατς	53 821	504 572	134 553	92 326	142 040
MTL μαλτέζικη λίρα	34 299	321 554	85 748	58 837	90 519
PLN νέο πολωνικό ζλότυ	350 962	3 290 265	877 404	602 048	926 227
SEK σουηδική κορώνα	730 728	6 850 575	1 826 820	1 253 508	1 928 474
SIT σλοβενικό τόλαρ	19 098 173	179 045 370	47 745 432	32 761 457	50 402 241
SKK σλοβακική κορώνα	3 182 081	29 832 010	7 955 203	5 458 617	8 397 872

Αναγράφονται κατωτέρω τα κατώτατα όρια που εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου 2006 για τις συμβάσεις στον τομέα των προμηθειών, των υπηρεσιών και των έργων, σύμφωνα με την οδηγία 93/38/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾ και την ΣΔΣ που συνάφθηκε από το Συμβούλιο για την Κοινότητα (απόφαση 94/800/ΕΚ):

EUR ευρώ	400 000	600 000	750 000	1 000 000	5 000 000
ΕΔΤ ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα	—	—	—	—	
CYP κυπριακή λίρα	232 450	348 675	435 844	581 126	2 905 628
CZK τσεχική κορώνα	12 526 577	18 789 865	23 487 331	31 316 442	156 582 209
DKK δανική κορώνα	2 976 688	4 465 032	5 581 290	7 441 721	37 208 603
EEK εσθονική κορώνα	6 258 640	9 387 960	11 734 950	15 646 600	78 233 000
GBP λίρα στερλίνα	273 688	410 533	513 166	684 221	3 421 105

⁽¹⁾ ΕΕ L 209 της 24.7.1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 199 της 9.8.1993, σ. 84.

HUF ουγγρικό φιορίνι	100 505 031	150 757 547	188 446 933	251 262 578	1 256 312 888
LTL λιθουανικό λίτας	1 381 126	2 071 689	2 589 612	3 452 816	17 264 078
LVL λετονικό λατς	269 105	403 658	504 572	672 763	3 363 816
MTL μαλτέζικη λίρα	171 496	257 243	321 554	428 739	2 143 694
PLN νέο πολωνικό ζλότυ	1 754 808	2 632 212	3 290 265	4 387 020	21 935 101
SEK σουηδική κορώνα	3 653 640	5 480 460	6 850 575	9 134 099	45 670 497
SIT σλοβενικό τόλαρ	95 490 864	143 236 296	179 045 370	238 727 159	1 193 635 797
SKK σλοβακική κορώνα	15 910 405	23 865 608	29 832 010	39 776 014	198 880 068
EUR ευρώ			422 258		5 278 227
ΕΔΤ ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα			400 000		5 000 000
CYP κυπριακή λίρα			245 385		3 067 313
CZK τσεχική κορώνα			13 223 622		165 295 275
DKK δανική κορώνα			3 142 327		39 279 087
EEK εσθονική κορώνα			6 606 904		82 586 300
GBP λίρα στερλίνα			288 918		3 611 474
HUF ουγγρικό φιορίνι			106 097 665		1 326 220 810
LTL λιθουανικό λίτας			1 457 979		18 224 744
LVL λετονικό λατς			284 080		3 550 996
MTL μαλτέζικη λίρα			181 038		2 262 980
PLN νέο πολωνικό ζλότυ			1 852 455		23 155 686
SEK σουηδική κορώνα			3 856 948		48 211 846
SIT σλοβενικό τόλαρ			100 804 483		1 260 056 034
SKK σλοβακική κορώνα			16 795 745		209 946 811

Τα κατώτατα όρια σε εθνικά νομίσματα δεν θα μεταβληθούν κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς.